

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САХАЛИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**Аннотация рабочей программы дисциплины  
Б1.В.ДВ.05.01 Теория и практика сертификационного тестирования по русскому языку как  
иностранному**

Направление подготовки  
44.04.01 Педагогическое образование  
профиль подготовки  
Филологическое образование  
(программа «Русский язык как иностранный»)

**1. Цели освоения дисциплины**

Целями освоения дисциплины «Теория и практика сертификационного тестирования по русскому языку как иностранному» являются:

- 1) овладение учащимися способностями самостоятельно применять современные тестовые технологии в образовательном процессе в целом и в обучении русскому языку как иностранному (РКИ) в частности;
- 2) овладение теоретическими и практическими принципами организации процесса тестирования как важного элемента текущего, промежуточного и итогового контроля знаний по иностранному языку, в том числе с применением современных технических средств;
- 3) формирование представления о государственной системе тестирования по РКИ.

*Воспитательные цели и задачи курса:*

- 1) воспитание толерантности к представителям иноязычной культурной среды;
- 2) обучение основным приемам методики эффективного межкультурного взаимодействия;
- 3) воспитание интереса к дальнейшему изучению системы русского и других языков;
- 4) воспитание гармонично развитой языковой личности.

**2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Теория и практика сертификационного тестирования по русскому языку как иностранному» (Б1.В.ДВ.05.01) входит в вариативную часть (В) дисциплин по выбору (ДВ.05).

Освоение дисциплины подразумевает изначальное владение учащимися основными знаниями в области функциональной лингвистики, особенностями реализации языковой системы во всех видах речевой деятельности.

Поскольку лингводидактическое тестирование является неотъемлемой частью современного процесса обучения РКИ, данная дисциплина непосредственно дополняет цикл методических дисциплин ОПОП.

Данная дисциплина связана с «Теорией и методикой преподавания РКИ», «Описание русского языка как иностранного», «Лингводидактикой».

**3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины**

В результате освоения программы академической магистратуры у выпускника должны быть сформированы общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

- способность к самостоятельному освоению и использованию новых методов исследования, к освоению новых сфер профессиональной деятельности (ОК-3);
- способность осуществлять профессиональное и личностное самообразование, проектировать дальнейшие образовательные маршруты и профессиональную карьеру (ОПК-4);
- готовность к разработке и реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность (ПК-4);

- готовность к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области (ПК-12).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

*знать*

- методологическую базу лингводидактического тестирования (процедура составления тестов по РКИ; типология ошибок в составлении предтестовых заданий;
- формы тестовых заданий; критерии качества тестов;
- шкалирование результатов тестовых измерений;
- математико-статистические методы обработки тестов;
- критерии экспертизы качества тестов;

*уметь*

- организовать процесс тестирования, в том числе с применением технических средств (культура тестирования: психологические, этические, национальные аспекты, методика проведения тестирования по РКИ;
- использование ТСО, современных компьютерных технологий в тестировании).

Владеть знаниями о принципах функционирования системы тестирования по РКИ (уровни общего владения русским языком и владения русским языком для специальных целей; государственные стандарты, типовые тесты, лексические минимумы как совокупность требований к общему и профессионально ориентированному уровню владения РКИ).

#### 4. Структура дисциплины «Теория и практика сертификационного тестирования по русскому языку как иностранному»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

| Раздел<br>Дисциплины                                                                                                           | С<br>е<br>м<br>е<br>с<br>т<br>р | Виды учебной работы,<br>включая самостоятельную<br>работу студентов и<br>трудоемкость<br>(в часах) |                                |                              | Формы текущего<br>контроля<br>успеваемости (по<br>неделям семестра) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                |                                 | Лекции                                                                                             | Самостоя-<br>тельная<br>работа | Прак-<br>тические<br>занятия | Форма<br>промежуто-чной<br>аттестации<br>(по семестрам)             |
| 1. Научно-методические основы разработки российской государственной системы тестирования иностранных граждан по русскому языку | 4                               | 2                                                                                                  | 8                              |                              | Подготовка проекта                                                  |
| 2. Проблема организации контроля                                                                                               | 4                               | 2                                                                                                  | 8                              |                              | Групповое обсуждение,                                               |

|                                                                                                                                                |           |          |           |           |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------|
| отечественной теории и практике преподавания РКИ: история вопроса и современное состояние                                                      |           |          |           |           | метод «Дерево решений»                                       |
| 3. Методологическая база лингводидактического тестирования                                                                                     | 4         |          | 8         | 4         | Творческое задание                                           |
| 4. Государственная система тестирования по РКИ. Система уровней общего владения русским языком и владения русским языком для специальных целей | 4         |          | 8         | 4         | Case-study (анализ конкретных ситуаций, ситуационный анализ) |
| 5. Система государственных стандартов, типовых тестов, лексических минимумов как совокупность требований к уровню владения РКИ                 | 4         |          | 8         | 6         | Опрос по пройденной теме. Участие в семинарских занятиях     |
| 6. Организация процесса тестирования. Методика проведения тестирования по русскому языку как иностранному                                      | 4         |          | 8         | 6         |                                                              |
| <b>Итого:</b>                                                                                                                                  | <b>72</b> | <b>4</b> | <b>48</b> | <b>20</b> | <b>Зачет</b>                                                 |

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### а) основная литература:

Балыхина Т.М. Основы теории тестов и практика тестирования (в аспекте русского языка как иностранного). – М. : Русский язык. Курсы, 2006.

Балыхина Т.М. Словарь терминов и понятий тестологии. – М. : Изд-во. РУДН, 2010.

Балыхина Т.М. Что такое русский тест? Российская государственная система тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку (ТРКИ – TORFL). – М. : Русский язык. Курсы, 2006.

Ефремова Н.Ф. Современные тестовые технологии в образовании. Учеб. пособие. — М. : Логос, 2003.

Поддубная Л.М. Компьютерная технология разработки тестовых заданий:

Учеб. пособие. - М. : Логос, 2003.

Чельшкова М.Б. Теория и практика конструирования педагогических тестов. – М. : Логос, 2002.

*б) дополнительная литература*

Захарова А.И., Лукьянов Е.Н., Парецкая М.Э., Савченкова И.Н., Шакирова Г.Р. Учебно-тренировочные тесты по русскому языку как иностранному. Третье издание. Выпуск 1. Грамматика. Лексика. Выпуск 2. Чтение. Выпуск 3. Письмо. – М. : Златоуст, 2011.

Звонников В.И., Найденова Н.Н., Никифоров С.В., Чельшкова М.Б. Шкалирование и выравнивание результатов педагогических измерений : учеб. пособие. – М. : Логос, 2003.

Найденова Н.Н. Формирование репрезентативной выборки : учеб. пособие. – М. : Логос, 2003.

Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы. Научно-методические очерки. Терминологический словарь / Под общей ред. Т.М. Балыхиной. – М. 2003.

*в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы*

Единое окно доступа к образовательным ресурсам (ИС "Единое окно") [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://window.edu.ru/window/library>

Журнал о русском языке и литературе «Textologia» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. Режим доступа: <http://www.textologia.ru/yazikoznanie/lingvokulturologia/>

Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/>

Российский общеобразовательный портал. [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>

Русский филологический портал [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://philology.ru>

Телевизионный канал «Просвещение» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.prosveshenie.tv/>

Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>

Электронная библиотека: Библиотека диссертаций - <http://diss.rsl.ru/>

Электронная библиотечная система «IPRbooks» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>

Рекомендуется также использовать в качестве дополнительного источника материала электронные ресурсы:

1. Филолингвия. - Режим доступа: <http://filolingvia.com>

2. Philology.ru. - Режим доступа: <http://www.philology.ru>

3. Russian-World. Info. - Режим доступа: <http://www.russian-world.info>

См. также:

[gramota.ru](http://gramota.ru); [filology.ru](http://filology.ru); [rusword.org](http://rusword.org); [slovopedia.com](http://slovopedia.com); [ruslang.ru](http://ruslang.ru)

[www.slovari.ru/lang/ru/](http://www.slovari.ru/lang/ru/)

<http://www.yamal.org/ook/>

<http://www.rhymes.amlab.ru>

<http://slovari.yandex.ru/>

материалы НКРЯ <http://www.ruscorporu.ru>

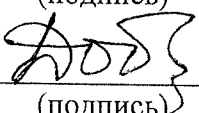
Большая электронная библиотека: <http://litagents.ru>  
Ресурсы для изучающих русский язык и культуру России // [www.departments.buknell.edu/russian](http://www.departments.buknell.edu/russian)

**Программное обеспечение**

1. Windows 10 Pro
2. WinRAR
3. Microsoft Office Professional Plus 2013
4. Microsoft Office Professional Plus 2016
5. Microsoft Visio Professional 2016
6. Visual Studio Professional 2015
7. Adobe Acrobat Pro DC
8. ABBYY FineReader 12
9. ABBYY PDF Transformer+
10. ABBYY FlexiCapture 11
11. Программное обеспечение «interTESS»
12. СПС КонсультантПлюс
13. ПО Kaspersky Endpoint Security
14. «Антиплагиат.ВУЗ» (интернет - версия)
15. «Антиплагиат- интернет»
16. ПО для управления процессом обучения LabSoft Classroom Manager, артикул

SO2001-5A

Автор  / Табаченко Т.С. /  
(подпись) (расшифровка подписи)

Рецензент  / Добросшева А.А.  
(подпись) (расшифровка подписи)

Рассмотрена на заседании кафедры 15.06.2018, протокол № 8  
(дата)

Утверждена на совете института 22.06.2018, протокол № 7  
(дата)